

**Elisabeth Blum
Peter Neitzke
(Hg.)**

FavelaMetropolis

**Berichte und Projekte
aus Rio de Janeiro
und São Paulo**

**Bauverlag
Gütersloh · Berlin**

**Birkhäuser – Verlag für Architektur
Basel · Boston · Berlin**

Inhalt

Vorbemerkungen	8
<i>Marlene Fernandes</i>	
Zum Stand der brasilianischen Erfahrungen mit informellen Siedlungen	11
Texte der Rap-Formation Os Racionais (1)	14
<i>Ayse Pamuk, Fernando Cavallieri</i>	
Das Favela-Bairro-Programm. Neue Tendenzen bei der Aufwertung von Favelas in Rio de Janeiro	16
Estatuto da Cidade. Zum brasilianischen Stadtstatut von 2001. . . .	43
Der Staat ist auf die Favelas angewiesen, und umgekehrt Ein Gespräch mit <i>Maria Lúcia Petersen</i> , Prefeitura da Cidade, Rio de Janeiro	47
Programme der Secreteria de Habitação, Rio de Janeiro	64
<i>Favela Bairro</i>	65
<i>Große Favelas</i>	66
<i>Bairrinho</i>	67
<i>Morar Legal</i>	68
<i>Morar Sem Risco</i>	69
<i>Morar Carioca</i>	70
<i>Novas Alternativas</i>	71
<i>Regularização Fundiária</i>	71
<i>Sonderprojekte</i>	72
Rio ist so etwas wie ein Zukunftslaboratorium Ein Gespräch mit <i>Jorge Mario Jáuregui</i> über die Urbanisierung von Favelas	75

Jorge Mario Jáuregui	
Favela-Interventionen in Rio de Janeiro.....	102
<i>Favela do Vidigal</i>	102
<i>Favela de Fubá-Campinho</i>	104
<i>Favela de Fernão Cardim</i>	106
<i>Favela de Rio das Pedras</i>	108
Archi 5 Arquitetos Associados, Rio de Janeiro	
Favela de Parque Royal	111
Texte der Rap-Formation Os Racionais (2).....	116
<i>Claus Bantel</i>	
Im Häusermeer	
São Paulos Erfahrungen mit Stadtplanung und Favela-Politik	118
Es gab bereits drei Präsidenten vor mir	
Ein Gespräch mit <i>João Miranda Neto</i> ,	
Präsident der Favela-Selbstverwaltung UNAS,	
Heliópolis, São Paulo.....	123
<i>Renata Semin</i> , Piratininga Arquitetos Associados,	
Sport- und Kulturzentrum Rua da Mina, Heliópolis, São Paulo ..	133
<i>Paulo Bastos</i>	
Favela-Interventionen in São Paulo	139
<i>Favela de Jardim Imbuías I</i>	139
<i>Favela de Jardim Floresta</i>	144
<i>Klaus Hart</i>	
„Würde ich die Realität so schildern,	
wie sie ist, könnte man das gar nicht publizieren.“	
Vom Alltag in brasilianischen Favelas	149
Autoren / Interviewpartner, Herausgeber	173